



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO**  
**- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**  
**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH**  
**- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ**  
**DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**  
**HYGIENIC CERTIFICATE**

**HK/B/0955/01/2009**

ORYGINAL

Wyrób / product: **Gruntoemalia na rdzę (różne kolory)**

Zawierający / containing: żywicę ftalową, benzynę lakierniczą, talk, siarczan baru, terpentynę, pigmenty

Przeznaczony do / destined: stosowania na zewnątrz i wewnątrz pomieszczeń w budynkach: mieszkalnych, użyteczności publicznej, w tym w obiektach służby zdrowia i oświat.-wychow., handlowych, usługowych, przemysłowych, w tym branży spożywczej (bez bezpośredniego kontaktu z żywnością)

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu należy umieścić etykietę w języku polskim, zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Wyrób przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

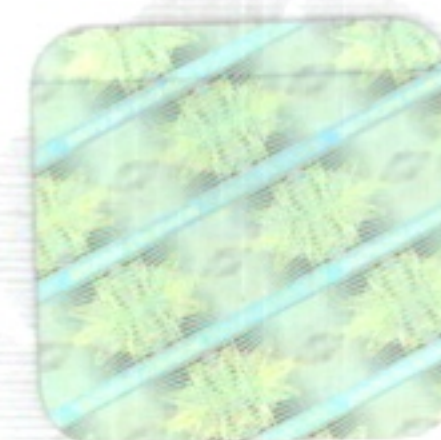
Po zastosowaniu wyrobu pomieszczenie należy wietrzyć do zaniku zapachu i po tym czasie nadaje się do użytkowania.

Wytwórca / producer:

Radomska Fabryka Farb i Lakierów "RAFIL" S.A.  
26-600 Radom  
ul. Czarna 29

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Radomska Fabryka Farb i Lakierów "RAFIL" S.A.  
26-600 Radom  
ul. Czarna 29



**Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2014-08-31 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.**

**The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation.  
The certificate loses its validity after 2014-08-31  
or in the case of changes in composition or in technology of production.**

Data wydania atestu higienicznego: 31 sierpnia 2009

The date of issue of the certificate: 31st August 2009

Reprodukowanie, kopiowanie, fotografowanie, skanowanie, digitalizacja Atestu Higienicznego w celach marketingowych bez zgody NIZP-PZH jest zabronione.

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej  
z up. Garbow J.  
dr Bożena Krogułska

prof. T. Podsiadły